

# 中华人民共和国 国务院公报

ZHONGHUA RENMIN GONGHEGUO GUOWUYUAN GONGBAO

7月12日 1960年第24号(总号:218) 1954年创刊

## 目 录

- 中国人民解放军福建前线司令部告台、澎、金、马军民同胞书…… (447)
- 中华人民共和国和德意志民主共和国通商航海条约…… (448)
- 中华人民共和国政府1960年7月5日对苏联政府裁军问题照会的复照…… (453)
- 中华人民共和国外交部新闻司发言人关于中尼边境事件消息的声明…… (454)
- 国务院总理周恩来祝贺第二届非洲独立国家会议的电文…… (456)
- 国务院总理周恩来祝贺马里联邦独立给马里联邦总理莫迪博·凯塔的电文…… (456)
- 外交部部长陈毅关于中华人民共和国政府决定承认马里联邦给马里联邦总理莫迪博·凯塔的电文…… (457)
- 国务院总理周恩来关于中华人民共和国政府决定承认马尔加什共和国给马尔加什共和国总统的电文…… (457)
- 国务院总理周恩来祝贺索马里兰独立给索马里兰总理穆罕默德·哈吉·易卜拉欣·埃加勒的电文…… (458)

# 中國人民解放軍福建前綫司令部

## 告台、澎、金、馬軍民同胞書

台、澎、金、馬軍民同胞們：

艾森豪威爾要到你們那里“訪問”了。來者不善，善者不來。他是美帝國主義的頭子，同過去的杜勒斯一樣，向來對你們不懷好意。一年多以前，杜勒斯到你們那里去，對你們施加壓力，要你們服從美國製造“兩個中國”的計劃，把台灣完全淪為美國的殖民地。當時，我們打了炮，你們抵抗了美國人，杜勒斯沒有能夠如願以償。杜勒斯雖然死了，美國并吞台灣的心並沒有死。艾森豪威爾的政策，就是杜勒斯的政策。艾森豪威爾是我們的敵人，也是台、澎、金、馬一切愛國同胞的敵人。

美帝國主義的名聲越來越臭。不久以前，艾森豪威爾破壞了四國政府首腦會議，遭到全世界人民的反對。亞洲許多國家的人民，受了美國很久很深的壓迫，對美國的反抗也最猛烈。艾森豪威爾這次從太平洋東邊跑到太平洋西邊來，就是為了維持美國在亞洲的侵略陣地，加強它對亞洲各國人民的壓迫。對於這麼一個“瘟神”，人們是知道應當怎樣“歡迎”他的。這次艾森豪威爾宣布要“訪問”的地方，到處掀起了反對的浪潮。艾森豪威爾是硬著頭皮來的。切不要以為美帝國主義和它的走狗多麼厲害。南朝鮮人民、土耳其人民起來一發，就叫美帝國主義手忙腳亂，就把美國的两个忠實走狗李承晚、曼德列斯趕下了台。美國在日本駐扎了重兵，岸信介賣國政府死心塌地要跟美國訂立軍事同盟。可是日本人民不答應，一次鬥爭接著一次鬥爭，鬧得天翻地復。艾森豪威爾被英勇的日本人民宣布為“不歡迎的人”，他的“先行官”挨了一頓下馬威，他自己也吃了閉門羹。菲律賓受美國控制已久，那里的人民也已經起來反對艾森豪威爾的強盜旅行。台、澎、金、馬的愛國同胞，你們當然不能容許艾森豪威爾在你們頭上耀武揚威。三年前，你們搗毀過台北的美國“大使館”，這是反美愛國鬥爭的光榮紀錄。當美國的忠實走狗，隨人俯仰，是不会有好下場的。我們知道，你們并不甘心忍受美國的欺侮。美國人在你們那里策動“台灣自治”，製造反對派，已經使你們傷透腦筋。事到緊急關

头，美国人不会对他的走狗讲什么义气。李承晚、曼德列斯，就是前车之鉴。凡是跟着美国走的人，看了这种情况，能不寒心？一切有爱国心的中国人，都应当团结起来，同美国侵略者坚决斗争。

为了支持亚洲各国人民反对艾森豪威尔强盗旅行的正义斗争，为了支持台、澎、金、马爱国同胞反对艾森豪威尔强盗旅行的正义斗争，为了表示伟大的中国人民对艾森豪威尔的蔑视和鄙视，我们决定：按照单日打炮的惯例，在6月17日艾森豪威尔到达台湾的前夕和6月19日艾森豪威尔离开台湾的时候，在金門前线举行反美武装示威，打炮“迎送”。美国的武装力量，近来不断向我们威胁和挑衅。我们这个决定，完全是为了向美帝国主义示威。一切不愿意屈服于美国压力的台、澎、金、马爱国同胞，一定会赞成。为了保护你们的生命安全，特此事先说明。在炮轰期间，你们务必躲在安全地带，不要出来，以免误伤。你们的船只，在这两天也要注意，切勿驶近炮轰地带，以免危险。倘若有人不遵我们劝告，甘心为虎作倀，胆敢扰乱伟大的反美武装示威，必遭严惩，勿谓言之不预！

中国人民解放军福建前线司令部

1960年6月17日

## 中华人民共和国和德意志民主共和国 通商航海条约

中华人民共和国主席和德意志民主共和国总统为了促进两国间经济关系的进一步发展和巩固，并在条约内确定与经济关系有关的基本条件，决定缔结本通商航海条约。为此，各派全权代表如下：

中华人民共和国主席特派国务院副总理李先念；

德意志民主共和国总统特派副总理海因里希·劳。

\* 这个条约，中华人民共和国主席于1960年2月9日批准，德意志民主共和国总统于1960年5月4日批准。1960年6月18日双方互换批准书，条约即日起生效。

双方全权代表互相校閱全权証书，认为妥善后，議定下列各条：

### 第一條

締約双方本着友好合作，互相幫助的精神，在平等互利的基礎上，采取一切必要的措施，发展和巩固两国間的通商关系。

为此目的，締約双方政府將締結包括长期协定在內的各项协定，以确定相互間的貨物供应和根据两国国民經济需要保証商品流轉发展的其他条件。

### 第二條

締約双方在有关两国間通商、航海和其他一切經济联系方面，相互給予最惠国待遇。

### 第三條

根据本条約第二條的規定，締約双方在有关海关問題上相互給予最惠国待遇，特别是：关于关税和其他稅收；关于貨物在海关监管下存入仓库；关于貨物由海关监管时所适用的規章和手續。

### 第四條

根据本条約第二條的規定，締約一方的天然物产和制造品輸入到締約另一方領土时，締約另一方不得征收异于或高于从任何第三国輸入的同样天然物产和制造品所征收的关税或其他稅收，也不得采用不同的規章或更繁瑣的手續。

同样，締約一方的天然物产和制造品向締約另一方領土輸出时，締約一方不得征收异于或高于向任何第三国輸出的同样天然物产和制造品所征收的关税或其他稅收，也不得采用不同的規章或更繁瑣的手續。

### 第五條

締約一方的天然物产和制造品，經過一个或几个第三国的領土輸入到締約另一方領土时，不負担异于或高于从出产国直接輸入的同样产品所負担的关税或其他稅收，也不

得采用不同的規章或更繁瑣的手續。

本条的規定，对于經過一个或几个第三国領土运输时进行过換裝，改变包装或存仓的天然物产和制造品同样适用。

## 第六條

在海关当局規定的期限內，对持有証明的下列复輸出或复輸入物品，在輸出和輸入时，免征关税和其他稅收：

- 甲、用于博覽会、展覽会或比賽的物品；
- 乙、用于实验或試驗的物品；
- 丙、为修理而輸入并以修复状态运回的物品；
- 丁、安装技师携入或携出或寄給他們的安装用具和工具；
- 戊、为加工或改制而輸入并以加工或改制后的状态运回的天然物产或制造品；
- 己、为包装輸入印有标记的包皮和輸入品本身的包皮。

仅用作貨样并在貿易习惯上通用数量內而輸出到締約另一方領土的貨物样品，以及在締約另一方領土上輸入或复輸出的样本、目录、价目表和包括广告影片在內的宣传資料，无条件地免征关税和其他稅收。

## 第七條

根据本条約第二條的規定，締約一方在自己的領土內，对締約另一方的天然物产和制造品，因生产、加工、流通或消費而不論向那一方征收的各种国内稅，在任何情況下，都不得高于对任何第三国同样产品所征收的數額。

## 第八條

締約任何一方对从締約另一方領土的輸入或向締約另一方領土的輸出，都不采用对任何其他国家所不适用的任何限制或禁止。

但是，为了国家安全、維護公共秩序、保健、保护动植物、保存艺术品或历史文物，締約双方得保留对輸入或輸出規定限制或禁止的權利，如果在相同情況下，对任何

第三国也适用这些限制或禁止。

## 第九條

締約一方的船舶和船上貨物在締約另一方的港口駛入、駛出和停泊時，應享受最惠國待遇。這種待遇特別適用於下列場合：

- 甲、以國家、部門或其他機構的名義並為他們而徵收的各種稅收和費用；
- 乙、船舶在港口和錨泊地停泊、裝貨和卸貨；
- 丙、對引水、航道、船閘、橋梁、信號和標示航路用的燈光的使用；
- 丁、對起重機、衡器、倉庫、船廠、干船塢和修理廠的使用；
- 戊、燃料、潤滑材料、水和糧食的供應。

本條規定，不適用於包括引水和拖帶在內的各种港口業務的執行，以及沿海航行。但是，締約任何一方的船舶，為卸下從第三國運來的貨物或裝載貨物運往第三國，而由締約另一方的一个港口駛往該方的另一个港口時，不算作沿海航行。

## 第十條

如果締約一方的船舶在締約另一方沿岸遭遇海難或傾覆時，該船舶和貨物應享受締約另一方在相同情況下給予本國船舶和船上貨物同樣的待遇和權利。對於船長、船員和旅客，以及船舶和船上的貨物，締約另一方應隨時給予在相同情況下對待本國船舶、船長、船員、旅客和船上貨物同樣的必要援救和協助。

## 第十一條

締約雙方船舶的國籍，根據船舶旗幟所屬締約一方主管機關依照法律發給的船舶文書，相互予以承認。

締約一方有關機關承認締約另一方主管機關發給的船舶噸位證書和其他船舶文書。

據此，持有合法噸位證書的締約一方的船舶，在締約另一方港口免予重新丈量。證書所載的船舶淨噸位，作為計算徵收船舶噸稅和港務費的根據。

## 第十二条

締約一方經由締約另一方国内鐵路、公路和水路運輸天然物產和製造品、旅客和行李時，在貨載承運、運輸方法、運費和同運輸有關的其他費用方面，締約另一方給予最惠國待遇。

## 第十三条

締約一方的天然物產和製造品，經過締約另一方的領土運往第三國領土時，免徵關稅和其他稅收。

上述產品在過境時，在適用規章和手續方面，應享受不低於任何第三國過境貨物的優惠待遇。

## 第十四条

如果其他協定內沒有另行規定，締約一方的法人按照本條約規定的範圍在另一方境內享受任何第三國法人同樣的權利和優惠待遇。

## 第十五条

締約雙方中任何一方為便利邊境地區同鄰國的邊境貿易關係所提供的或將提供的權利和優惠不適用本條約的規定。

## 第十六条

締約雙方的法人或機關，所訂立的貿易契約或其他契約發生爭執時，如果當事人雙方已通過適當方式，同意由為此目的而專門設立的或常設的仲裁法庭審理該項爭執，締約雙方保證執行該項爭執的仲裁裁決。

關於執行仲裁裁決的決定以及仲裁裁決的執行，應依照執行裁決的締約一方的法令進行。

## 第十七条

本条約須經批准。并自在柏林互換批准书之日起生效。

本条約在締約任何一方通知願予終止它的效力之日起六個月內，繼續有效。

本条約于1960年1月18日在北京簽訂，共两份，每份都用中文和德文写成，两种文本具有同等效力。

中华人民共和国主席  
全 权 代 表

李 先 念  
(签字)

德意志民主共和国总统  
全 权 代 表

海因里希·劳  
(签字)

# 中华人民共和国政府1960年7月5日 对苏联政府裁軍問題照会的复照

中华人民共和国政府收到了苏联政府1960年6月27日的照会，充分地注意到了苏联政府在該照会內所表示的各项意見。

裁軍是世界各国人民的共同願望，是当前維護世界和平的一个重要措施。苏联政府为了促使裁軍問題的解决，曾經多次提出积极的建議。中华人民共和国政府对苏联政府历次提出的裁軍建議，一貫地給予有力的支持。

自从十国裁軍委员会开始工作以来，苏联为了爭取同美国等西方国家就裁軍問題达成協議，曾經一再作出重大的努力。苏联主动决定裁减自己的武装部队三分之一。苏联政府在本年6月2日又提出了全面彻底裁軍的新建議，主张分阶段裁軍和在裁軍的基础上实施监督。但是，以美国为首的帝国主义国家却拒絕對苏联的新建議进行实质性的討論；他們力图使十国裁軍委员会討論他們提出的沒有裁軍的监督和視察的建議，以达到

他們对社会主义国家进行間諜活动的肮脏目的。不仅如此，美帝国主义在談判裁軍的同时，还加紧扩軍备战的活动。全世界都清楚，正是在这个时候，美国通过了侵略性的日美軍事同盟条約。这就再一次生动地証明了，以美国为首的帝国主义国家沒有裁軍的願望。在这种情况下，正如苏联政府来照中所說的，如果苏联和其他社会主义国家繼續在十国裁軍委员会中同美国和其他西方国家談下去就等于参与欺騙人民，而这是社会主义国家所絕對不能同意的。

苏联和其他社会主义国家停止参加十国裁軍委员会的行动，进一步揭露了以美国为首的帝国主义国家以裁軍的空談掩盖扩軍备战的欺騙阴谋。中华人民共和国政府完全支持苏联政府所采取的这一严正步骤。

中华人民共和国政府一貫主张普遍裁軍，并且为了促进普遍裁軍进行了不懈的努力。从1951年起，中国就一再主动地裁减自己的武装部队。我們主动地从朝鮮撤出中国人民志願軍。我們一再建議亚洲和太平洋地区的一切国家締結一个互不侵犯的和平公約，并且使这个地区成为无原子区。中华人民共和国政府认为，只有不断壮大以苏联为首的社会主义陣营的力量，团结全世界爱好和平的人民和国家，同以美国为首的帝国主义的扩軍备战活动进行坚决的斗争，使帝国主义国家懂得繼續反对裁軍是对他們不利的，才能迫使他們坐下来进行认真的裁軍談判。中华人民共和国政府贊同苏联政府准备繼續进行裁軍談判的主张，并且将同苏联和其他社会主义国家以及全世界爱好和平的人民和国家一道，为反对以美国为首的帝国主义的侵略政策和战争政策，为实现普遍裁軍和維護世界和平而进行不懈的斗争。

1960年7月5日

## 中华人民共和国外交部新聞司发言人 关于中尼边境事件消息的声明

1960年6月30日

据外国通訊社6月29日的报道，6月28日在中尼边境发生了中国軍隊打死和俘擄尼

泊尔方面人員的事件。中國政府對於这个消息深感意外，并且极为关注。中國政府已經立即指示有关方面查明事实真相。

在此以前，中國政府曾經在6月26日通过我國駐印度兼駐尼泊爾大使潘自力 and 西藏外事處，分別向尼泊爾駐印度兼駐中國大使拉納中將和尼泊爾駐拉薩總領事巴斯尼亞特作以下的通知：“有一部分叛匪在靠近中尼邊界的我方地區進行騷擾，這不但影響了當地的治安，而且也妨礙中尼兩國關於邊界問題協定的執行。為了確保兩國邊境的安寧，為了中尼友好關係不致因而受到影響，我們決定派部隊前往進剿。在進剿過程中，我軍將嚴格限制在我國境內行動，決不越出國境，如叛匪竄入尼境，我方也不越界追擊。進剿結束後，我進剿部隊將立即撤離邊界本側20公里的地區。在此地區內，我方將嚴守中尼邊界協定的規定，既不駐軍，也不派武裝人員進行巡邏。”尼泊爾政府在6月28日宣布，它已經得到了中國政府的上述通知。

中國政府在获悉關於中尼邊境發生意外事件的消息後，即於30日晨四時電令我國駐印度兼駐尼泊爾大使潘自力和西藏外事處分別向尼泊爾駐印度兼駐中國大使拉納中將和尼泊爾駐拉薩總領事巴斯尼亞特表示：我國政府對此消息极为关注，并且已經立即向當地查明這件事情的真相，有回報後當立即通知尼泊爾政府。

6月30日10時，周恩來總理接到尼泊爾政府外事秘書塔帕經過潘自力大使轉來的尼泊爾首相柯伊拉腊的信。在信中，柯伊拉腊首相就中國軍隊在中尼邊境打死和俘虜尼泊爾人員一事提出抗議，并且要求立即釋放被俘的尼泊爾人員等。周恩來總理在當天21時復信柯伊拉腊首相，說明我國政府對此消息极为关注，正在向當地調查這件事情的真相，并且表示，如果尼泊爾首相來信中所說尼泊爾人被打死的不幸的事屬實，中國政府將表示非常遺憾；如果確有尼泊爾人被扣留，自當迅速釋放。

中尼兩國有着傳統的友誼。今年來，通過兩國總理和首相的相互訪問以及中尼和平友好條約和中尼邊界協定的簽訂，兩國的友好關係更進入了一個新的階段。中國政府相信，這次中尼邊境上發生的意外事件，在查明事件真相後，定會根據事實，本着兩國友好的精神，妥善地加以解決。帝國主義和外國反動派借此次事件進行誣蔑、挑撥中尼關係、再次煽起反華運動的陰謀，是一定不能得逞的。

# 国务院总理周恩来 祝賀第二届非洲独立国家會議的电文

埃塞俄比亚，亚的斯亚貝巴

第二届非洲独立国家會議：

在此第二届非洲独立国家會議召开的时候，我謹代表中国政府和中国人民并且以我个人的名义向大会表示热烈的祝賀。祝會議在反对帝国主义和殖民主义、爭取和維護民族独立、增强非洲国家团結、反对种族歧視和維護世界和平的斗争中，作出积极的贡献。

中华人民共和国国务院总理 周恩来

1960年6月13日

# 国务院总理周恩来祝賀馬里联邦独立 給馬里联邦总理莫迪博·凱塔的电文

馬里联邦 达喀尔

馬里联邦总理莫迪博·凱塔先生閣下：

在此馬里联邦宣告独立的时候，我謹代表中华人民共和国政府和人民，向馬里联邦政府和人民致以誠摯的祝賀，祝馬里联邦人民在維護民族独立的事业中取得新的成就。祝貴国繁荣，人民幸福。

中华人民共和国国务院总理 周恩来

1960年6月19日于北京

# 外交部部长陈毅关于中华人民共和国政府 决定承认馬里联邦給馬里联邦总理 莫迪博·凱塔的电文

馬里联邦 达喀尔

馬里联邦总理莫迪博·凱塔先生閣下：

欣悉馬里联邦宣告独立，我謹代表中华人民共和国政府向馬里联邦政府和人民致以衷心的祝賀。我荣幸地通知閣下，中华人民共和国政府已經决定承认馬里联邦。我希望，我国政府对貴国的承认将导致我們两国間友好关系的进一步发展。

中华人民共和国外交部长 陈 毅

1960年6月19日于北京

# 国务院总理周恩来关于中华人民共和国 政府决定承认馬尔加什共和国給 馬尔加什共和国总統的电文

馬尔加什共和国 塔那那利佛

馬尔加什共和国总統閣下：

欣悉馬尔加什共和国宣告独立，我謹代表中华人民共和国政府和人民，向馬尔加什共和国人民致以誠摯的祝賀，祝貴国人民在維護民族独立的斗争中取得新成就。我并且荣幸地通知閣下，中华人民共和国政府已經决定承认馬尔加什共和国。我希望我国政府对貴国的承认将导致中、馬友好关系的发展。

中华人民共和国国务院总理 周恩来

1960年6月25日

# 国务院总理周恩来祝贺索马里兰独立 给索马里兰总理穆罕默德·哈吉· 易卜拉欣·埃加勒的电文

索马里兰 哈尔格萨

索马里兰总理穆罕默德·哈吉·易卜拉欣·埃加勒先生阁下：

值此索马里兰宣布独立的时候，我谨代表中华人民共和国政府和人民向索马里兰政府和人民致以诚挚的祝贺。祝索马里兰人民在维护民族独立、坚持民族独立发展道路的斗争中取得新的成就，祝贵国国家繁荣，人民幸福。

中华人民共和国国务院总理 周恩来

1960年6月25日

# 外交部部长陈毅关于中华人民共和国政府 决定承认索马里兰给索马里兰总理 穆罕默德·哈吉·易卜拉欣· 埃加勒的电文

索马里兰 哈尔格萨

索马里兰总理穆罕默德·哈吉·易卜拉欣·埃加勒先生阁下：

欣闻索马里兰宣布独立，我谨代表中华人民共和国政府向索马里兰政府致以诚挚的祝贺。我荣幸地通知阁下，中华人民共和国政府已经决定承认索马里兰。我希望，我国政府对贵国的承认将有助于中、索两国友好关系的进一步发展。

中华人民共和国外交部长 陈 毅

1960年6月25日于北京

# 国务院轉发国家統計局关于綜合財政統計 工作中的問題的報告的通知

1960年7月6日

現在将国家統計局关于綜合財政統計工作中的問題的報告发給你們，請你們研究执行。

綜合財政統計是反映国家整个財政資金活动情况的資料，是編制国家綜合財政計劃的重要依据，应当努力作好这项工作。由于綜合財政統計工作目前还在試办阶段，經驗不多，而且涉及的面比較广，因此，各級人民委员会应当加强对这项工作的领导，指定专人负责督促检查，并且随时帮助統計部門研究和解决工作中的問題，以便在最短时期內作出成績来。

## 国家統計局关于綜合財政統計工作中的問題的報告

1960年5月28日

今年1月14日国务院关于加强綜合財政計劃工作的决定中責成各級統計部門积极做好財政金融統計工作，为綜合財政計劃提供条件，并及时反映国家財政資金的执行情况，我們隨即会同計委、財政部、人民銀行等单位，进行了研究，并制定了綜合財政統計制度試行方案发給各省、市試編，最近根据試編中各地提出的問題和意見，又作了修訂，于五月上旬发給各地执行。现将試編中的問題報告如下：

一、各地普遍反映：綜合財政統計工作，在范围上牽涉到国民經济各部門和各个方面，在內容上包括預算內資金、預算外資金、信貸收支、現金收支和企业財務，情况复杂、涉及面广，如果没有各方面、各部門的积极协助和配合，单凭統計部門的努力，是很难做好这项工作的。因此，希望各級人民委员会加强领导，責成所屬各部門、企业、

事业单位切实做好有关财务资金的统计工作，并且按规定向统计部门提供资料。

二、一个地区的综合财政统计，是研究整个地区综合财政计划的重要依据，它既包括地方企业、事业的各种财务数字，也应当包括中央企业、事业的各种财务数字，只有这样，才有利于进行全区的财力、物力的平衡。但是，根据各地反映，有些中央企业和事业单位还没有将财务统计资料向所在地统计部门报送，致使统计资料不全面不完整，不能充分发挥作用。因此，希望中央有关部门通知所属企业、事业单位务必按照统计部门的规定，把财务统计资料按期送给当地统计机关。

三、综合财政统计的基础资料来源之一是企业财务资料。在1958年以前，主要经济部门曾经建立了企业财务报表制度，但以后由于体制改革，管理权限下放，各方面对于企业财务报表制度抓的松了一些，资料很不完整，报送也不及时。因此企业财务统计工作目前还是一个薄弱环节，需要各部门进一步加强这项工作，并切实迅速地抓起来。鉴于全面的企业财务资料综合上报时间较迟，我们建议各省、市、自治区在“三反”过程中，在精简报表基础上根据综合财政统计制度所需要的主要财务指标建立快速报告（正式确定数字，仍以会计决算数字为准），供给各级领导部门使用。建立快速报告的具体做法，可以由我局和财政部会同有关部门研究规定。

四、建立综合财政统计工作的关键问题是预算外资金收支的统计。由于过去对预算外资金没有一套完整的管理办法，同时资料涉及到工业、交通、基建、财贸、文教卫生各部门的所有企业、事业单位等方面，情况比较复杂，因此要建立综合财政统计就必须采取各种方式将预算外资金收支的资料全部掌握起来。在预算外资金收支统计中，企业利润留成的分配和使用情况和用于基本建设的资金，是必须掌握的主要项目，应当迅速掌握起来。由于预算外资金的使用情况比较复杂，怎样把这些数字填报得既确实又及时，还有待于在执行过程中进一步摸索和努力。

以上意见请审查。如认为可行，请批转各地。